

CULTUREBOX

13 mai 2017

"Amphitryon" de Molière en russe ? Le Théâtre du Nord en fait le pari

Par Anne Elizabeth Philibert

C'est un véritable pari pour le Théâtre du Nord. Faire jouer "Amphitryon" la pièce de Molière, mise en scène par son directeur Christophe Rauck et interprétée en russe, par "Les Fomenkis", une troupe de Moscou. Une création franco-russe très contemporaine. Et la magie opère.

"Amphitryon" de Molière entièrement joué dans la langue de Tchekov par une troupe russe ! C'est du jamais vu et pourtant c'est le pari du Théâtre du Nord. Actuellement à l'affiche, cette création franco-russe est le fruit d'une rencontre à Moscou : entre Christophe Rauck, metteur en scène alors en tournée avec "Le mariage de Figaro" et les comédiens de l'Atelier Piotr Fomenko.

Sur scène, huit comédiens russes, deux femmes et six hommes. Les "Fomenkis", anciens disciples du maître de la mise en scène, Piotr Fomenko, sont de véritables stars en Russie. Après avoir joué *Amphitryon* à Moscou en janvier dernier, les voilà au Théâtre du Nord. Habités à interpréter un répertoire classique, ils ont conquis le public dans cette mise en scène très contemporaine.



© Larissa Guerassimtchouk Légende photo : Christophe Rauck, pendant les répétitions d'Amphitryon.

C'est donc la première fois que le directeur du théâtre du Nord s'attaque à Molière tout comme les comédiens russes. Si *Amphitryon*, écrite en 1668 n'est pas la pièce la plus connue, elle est considérée comme la plus gracieuse et raconte l'histoire de Jupiter amoureux de la belle Alcène.

Jupiter descend sur terre accompagné de son fidèle Mercure et prend les traits d'Amphitryon, l'époux de la belle, parti à la guerre. L'épouse vertueuse croit à un retour inopiné de son mari et s'offre une longue nuit d'amour. Survint alors le véritable Amphitryon...